

To: Joint Steering Committee for Development of RDA

From: Bill Leonard, CCC representative

Subject: Revision to instructions for Adaptations and Revisions (6.27.1.5)

CCC thanks the Library of Congress for clarifying this distinction. CCC supports most of the changes in this proposal.

6.27.1.5.3

There was debate within CCC on the inclusion of the suggested final paragraph at the end of 6.27.1.5.3. An identical paragraph is already found at 6.27.1.1 and will apply to the new 6.27.1.5.3 if it is approved. Repetition of instructions is a concern and a potential maintenance issue. It is hoped that we agree that we should avoid unnecessary repetition. There was also concern that the Williams example would be appropriately placed at 6.27.1.9, rather than following an instruction that is essentially a reference to 6.27.1.9.

On the other side of the debate, CCC would support a re-written paragraph, fully realizing that this essentially says the same as the paragraph at 6.27.1.1. It would then be possible to retain the Williams example as suggested.

If the access point representing the revised work is the same as the access point representing the existing work, make the additions specified at 6.27.1.9 to distinguish them.

6.27.1.5

Also CCC wishes to add a stylistic comment about the If/then construction at 6.27.1.5. Normally, these are used only when there are multiple restrictive conditions. This could be written as a plain sentence.

If an adaptation or revision of an existing work substantially changes the nature and content of that work, treat the adaptation or revision as a new work.

CCC also suggests that this is an opportunity to revise the wording "the adaptation or revision is presented as the work of ..." in the first If/then construct in 6.27.1.5. The notion of presentation might be relevant for revisions but is less so for adaptations. There could be cases of adaptations where we know that the work was produced by a new creator who remains unidentified on the resource. As written, the instructions imply that the creator of the adaptation or revision will always be identified in the resource, which might not always be the case. CCC suggests this revision.

6.27.1.5 Adaptations and Revisions

If:

one person, family, or corporate body is responsible for an adaptation or revision of a previously existing work that substantially changes the nature and content of that work

and

the adaptation or revision is presented as or is known to be the work of that person, family, or body

then:

construct the authorized access point representing the new work by combining (in this order):

[remainder unchanged]